

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

118677

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 42437244	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49689542	GiornoSped. Versandtag 2020-09-08
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice Fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel.int. Hausruf	

180273 040

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0195959		
	Bolla	42437244		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	550003884502		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170712		
0010	Nr-art-clie	9009017776		
		073788139-0000-11		
	073-788-139	F-224588.10.RH#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0037931983	di cui	2160# 964479745 001
	Charge	0038226806	di cui	2160# 964556277 002
	Charge	0038226806	di cui	2160# 964560493 003
	Charge	0038226806	di cui	2160# 964562740 004
	Charge	0038226806	di cui	2160# 964563749 005
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	5 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		Descriz. clienti
	200 P-14-R3215-1	SLC BL-300X200X147		TBA-500274
	5 P-26-SGP1	Pallet 800X600X150-SW-PP		TBA-520945
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso		
MW Pal	800 X 600 X 895 mm			
	49689542-001	964479745	392,5	37,3 340476439644797452
	49689542-002	964556277	394,0	38,8 340476439645562776
	49689542-003	964560493	393,5	38,3 340476439645604933
	49689542-004	964562740	393,5	38,3 340476439645627406
	49689542-005	964563749	394,0	38,8 340476439645637498
	Somma per spediz.	49689542 5 colli	1967,5 191,5	2,148 m3

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 10800

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 16/09/2020

Firma

10800

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:45

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 42437244	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49689542	GiornoSped. Versandtag 2020-09-08
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P21	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versendanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
EXW NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
AVIEXP42437244 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:45



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-006968 vom 08.09.2020



20-006968

Ludwigsburg, 08.09.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																																												
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICALMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																												
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 11.09.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																												
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 08.09.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																												
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																														
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td><td>42444869</td><td>57</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>7.426</td><td>73,58</td></tr> <tr><td>2</td><td>42443816</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td>42443504</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td>42443412</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td>42443401</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td>42443262</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td>42443374</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td>42443337</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td>42443361</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td>42443315</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>11</td><td>42443238</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>12</td><td>42443188</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>13</td><td>42437244</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>			1	42444869	57	COLLI	Getriebeteile	7.426	73,58	2	42443816						3	42443504						4	42443412						5	42443401						6	42443262						7	42443374						8	42443337						9	42443361						10	42443315						11	42443238						12	42443188						13	42437244					
1	42444869	57	COLLI	Getriebeteile	7.426	73,58																																																																																								
2	42443816																																																																																													
3	42443504																																																																																													
4	42443412																																																																																													
5	42443401																																																																																													
6	42443262																																																																																													
7	42443374																																																																																													
8	42443337																																																																																													
9	42443361																																																																																													
10	42443315																																																																																													
11	42443238																																																																																													
12	42443188																																																																																													
13	42437244																																																																																													
Summe: Totat		57,00 COLLI 7.426,00																																																																																												
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																																																												
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. Via dei Cicalmini, snc - 70026 Modugno (BA) 15 SET 2020 "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																																																																												
19 Kfz Anhänger Fahrer		Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t																																																																																												

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604